

**Zeitschrift:** Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot  
**Band:** 229 (1956)

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

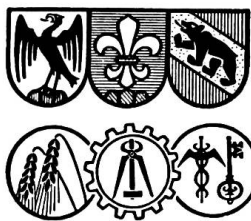
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## SPAR- & LEIHKASSE LYSS

BERNISCHE  
LANDKASSE

dient seit 1866 Landwirten, Geschäften, Privaten und pflegt die Geschäfte einer reinen Ersparniskasse. Alle Sparheftelagen zu 100 % in l. Hypotheken und in Gemeindedarlehen angelegt. Eigenvermögen über 10 % der Einlagen. Von eidgenössischer Behörde als Bodenkreditanstalt anerkannt. — 1954 Jahresumsatz 260 Millionen.

### HAUPTTÄTIGKEIT

**Hypotheken — Spareinlagen — Kredite / Darlehen**  
**Förderung des Sparsinnes Jugendlicher**



durch unser spezielles **Jugendsparheft** für Dienstboten, Angestellte, Kinder, mit Sparprämien: Heftchen guter Literatur als Anreiz für regelmässiges Sparen, sofern die Jahresersparnis Fr. 100.— erreicht bzw. Fr. 8.— pro Monat.

Telephon  
(032) 8 42 53

Postscheckkonto  
IVa 202

## Eine wohltuende Hilfe

Fürs Herz und die Nerven schlucke man beruhigende **Kräuterpillen «Helvesan-5»** zu Fr. 3.65. Sie empfinden diese Herz- und Nervenhilfe wohltuend, spüren die «Helvesan-5»-Wirkung bald, denn Ihrem Herz, den Nerven und der Gesundheit allgemein ist so geholfen. **Wichtig!** Ersetzen Sie einen Teil der täglich benötigten Flüssigkeit mit «Helvesan-Tee», Paket Fr. 2.35. Er fördert den Kur-Erfolg, und eine Tasse abends hilft zu einem guten Schläfe.

## Die grünen Kräuterpillen Helvesan sind unschädlich

Gegen Verstopfung und Darmträgheit . . . . .	Helvesan-1
Gegen Rheumatismus, Gicht . . . . .	Helvesan-2
Entfettung auf unschädliche Art . . . . .	Helvesan-3
Magenbeschwerden, Blähungen . . . . .	Helvesan-4
Für Herz und Nerven . . . . .	Helvesan-5
Arterienverkalkung, hoher Blutdruck . . . . .	Helvesan-6
Gegen Periodeschmerzen und Krämpfe . . . . .	Helvesan-7
Beschwerden der Wechseljahre . . . . .	Helvesan-8
Nichtinfektiöse Hautkrankheiten . . . . .	Helvesan-9
Leiden der Harnwege, Erkältung . . . . .	Helvesan-10
Gegen Leber- und Gallenleiden . . . . .	Helvesan-11
Gegen dicken Hals und Kropf . . . . .	Helvesan-12

## Packung für Monatskur Fr. 3.65

bei Ihrem Apotheker und Drogisten erhältlich, wo nicht, durch die Lindenhof-Apotheke, Rennweg 46, Zürich 1. Telephon (051) 27 50 77.

Wenn Ihre Leber  
Sie plagt,  
dann nehmen Sie  
unverzüglich

# F O Y A

1-2 Dragées vor dem Essen

Erhältlich in Apotheken und Drogerien

## Theaterkostüme und Trachten

Verleihgeschäft **Strahm-Hügli, Bern**

Inhaberin: Frl. V. Strahm  
Kramgasse 6, Telephon (031) 2 83 43  
Gegründet 1906

Lieferant des Berner Heimatschutztheaters

# VALEMAIL

Die vorteilhafte Emaillackfarbe



Ein Anstrich mit VALEMAIL kostet wegen der guten Ausgiebigkeit und hervorragenden Deckkraft nicht mehr als ein solcher mit gewöhnlicher Ölfarbe.

VALEMAIL, die hochglänzende, schlagfeste, schnelltrocknende und wetterbeständige Emaillackfarbe, ist ein VALENTINE-Produkt und wird in der Schweiz hergestellt.

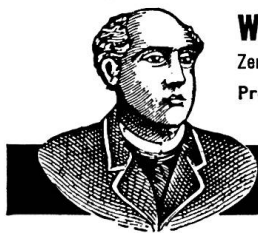
VERKAUF AUSSCHLIESSLICH IN DROGERIEN

# NERVOSITÄT

untergräbt Ihre Gesundheit!

Wenn Ihre Nerven empfindlich sind, wenn plötzlicher Lärm oder Ungewohntes Sie reizt, dann nehmen Sie «**KönigsNervenstärker**». Dieses Präparat hat manchem geholfen. Es beruhigt, fördert den gesunden Schlaf und ist empfehlenswert bei nervösen Verdauungsbeschwerden und chronischen Nervenleiden. Die Flasche Fr. 7.30 in Apotheken und Drogerien.

Gratisbroschüre durch Hauptniederlage der König Medicine Co., Chicago:



**W. VOLZ & CO., BERN**

Zentralapotheke Zeitglockenlaube 2  
Prompter Postversand O. I. C. M. 8413

**PASTOR KÖNIG'S  
NERVEN STÄRKER**

Seit mehr als 50 Jahren bewährt!

## SICHERHEIT? Dann «META», fester Brennstoff!



Explodiert nicht, läuft nicht aus, ist unempfindlich gegen Feuchtigkeit

Da genau dosierbar, ist «META» sparsam im Gebrauch

«**META**»-KOCHER für Sport und Camping.  
Packung à 50 «**META**»-Tabletten nur Fr. 1.55. Überall erhältlich.

«**META**»-Pulver, mit Kleie gemischt, das unübertroffene Mittel gegen Schnecken aller Art.

**Geld sparen  
beim Uhrenkauf**



Musette-Resist 511  
**WASSERDICHT**,  
antimagnetisch, stoss-  
gesichert, fehlerfreies  
Ankerwerk, 15 Rubinen, sehr  
genau reguliert mit elektr.  
Vibrograf-Apparat. Grosser Se-  
kundenzeiger, Leuchtblatt silber  
oder schwarz. Nur Fr. 82.—.  
Zuschlag Stahlband Fr. 7.—.

*Musette*

**liefert direkt  
ab Fabrik  
an Private,**

**darum ist die gute Musette-Uhr  
sehr vorteilhaft!**

Wer sich auf Uhren versteht, weiss es zu schätzen, nicht irgendeine unbekannte Marke, sondern die seit 1871 berühmte «Musette» zu erhalten.

84 jährige Erfahrung bürgt für beste Qualität

Verlangen Sie den **Gratis-Katalog** Nr. 48 mit über 145 Modellen



**Schriftliche  
Garantie  
für  
jede  
Uhr**



Musette  
Nr. 7711,  
die moderne  
Damenuhr  
mit Kordel-  
band, Anker-  
werk 15 Rubinen,  
Chromé mit Stahlboden  
Fr. 68.—  
Goldplaque Fr. 88.—  
starkes Goldgehäuse  
Fr. 165.—

**Wichtig:** Alle Musette-Uhren gehen sehr genau und sind frei von jedem Fabrikationsfehler, weil kontrolliert durch unseren neuen elektronischen «Vibrograf», Diagramm-Apparat

**Guy-Robert, Uhrenfabrik Musette  
La Chaux-de-Fonds 48**

**GRATIS** Ausfüllen und in offenem Kuvert mit 5 Rp. frankiert einsenden an die **Uhrenfabrik Musette, Guy-Robert, La Chaux-de-Fonds 48**

Senden Sie mir sofort den grossen Gratis-Katalog mit Spezialangebot

Name: .....

Beruf: .....

Adresse: .....